

FRANÇAIS

**MF-7900,7900D/UT59
MANUEL D'UTILISATION**

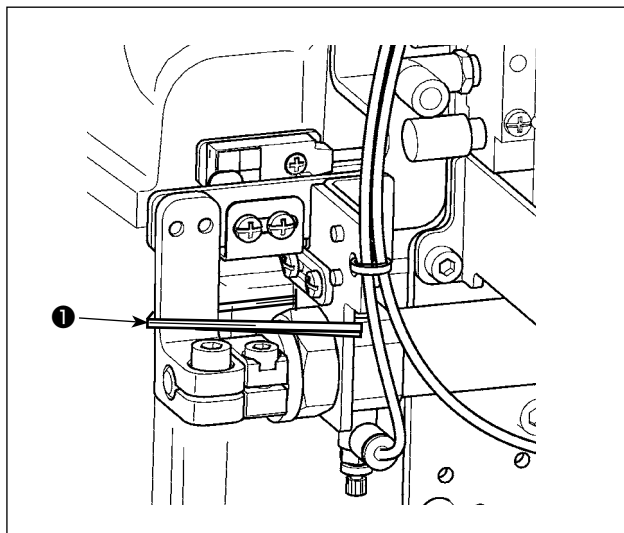
SOMMAIRE

I. CARACTERISTIQUES	1
II. AU DEBUT	1
III. POSE DES ACCESSOIRES	2
1. Installation du régulateur d'air	2
2. Installation du collecteur	2
3. Raccordement des cordons	3
4. Procédure d'installation de la tête de la machine	4
IV. SCHÉMA DE LA TUYAUTERIE D'AIR.....	5
1. Tuyauterie du dispositif de coupe du fil.....	5
2. Réglage du régulateur pneumatique	5
V. ENFILAGE DE LA TÊTE DE LA MACHINE	6
VI. RÉGLAGE DU MÉCANISME DU COUPE-FIL DE BOUCLEUR.....	7
1. Position initiale du mécanisme de coupe-fil de boucleur	7
VII. INSTALLATION DU BLOC LEVIER SS	8
1. Installation du bloc levier SS	8
2. Réglage du bloc levier SS	8
VIII. SCHEMA DE LA TABLE	9
IX. RÉGLAGE DE LA POSITION D'ARRÊT SUPÉRIEUR DE LA BARRE À AIGUILLE.....	10
X. RÉGLAGE DU PARAMÈTRE DE PRÉVENTION DE L'EFFILOCHAGE.....	12

I. CARACTERISTIQUES

Désignation de modèle	Machine rapide à point de recouvrement à bras cylindrique
Modèle	Série MF-7900
Type de points	Norme ISO 406, 407, 602 et 605
Exemple d'application	Pour empêcher le fil de s'effiloche à la fin de l'ourlet ou autres procédés
Vitesse de couture	6.000 sti/min maxi (lors d'un fonctionnement intermittent) Machine à entraînement direct Vitesse de point à la sortie d'usine : 4.500 sti/min (lors d'un fonctionnement intermittent)
Ecartement des aiguilles	3 aiguilles ... 5,6 mm et 6,4 mm 2 aiguilles ... 4,0 mm et 4,8 mm
Rapport d'entraînement différentiel	1 : 0,9 à 1 : 1,4 (longueur des points : inférieure à 2,5 mm) * Uniquement pour le H23 (1:0.6 à 1:1.1, lorsque la vis de charnière du lien différentiel est remplacée) Un mécanisme de réglage d'entraînement micro-différentiel est fourni. (Micro-réglage)
Longueur des points	0,9 à 3,6 mm (réglage possible jusqu'à 4,5 mm)
Aiguille	UY128GAS n° 9S à 14S (standard n° 10S)
Course de barre à aiguille	31 mm (ou 33 mm lorsque la broche excentrique est remplacée)
Dimensions	(Hauteur) 450 X (Largeur) 456 X (Longueur) 267
Poids	45 kg (Avec coupe-fil pneumatique)
Hauteur de relevage du piedpresseur	8 mm (écartement des aiguilles : 5,6 mm sans recouvrement supérieur) et 5 mm (avec recouvrement supérieur) Un mécanisme micro-releveur est fourni.
Méthode de réglage de l'entraînement	Entraînement principal ... méthode de réglage du pas de couture à cadran Entraînement différentiel ... méthode de réglage à levier (un mécanisme de micro-réglage est fourni.)
Mécanisme de boucleur	Méthode de commande par tige sphérique
Système de lubrification	Méthode de lubrification forcée par pompe à engrenages
Huile lubrifiante	JUKI GENUINE OIL 18
Capacité du réservoir d'huile	Trait inférieur de la jauge d'huile : 600 cm ³ jusqu'au trait supérieur : 900 cm ³
Installation	Type fixé à une table, Type semi-encastrée
Bruit	- Niveau de pression acoustique d'émission continu équivalent (L _{pA}) au poste de travail : Valeur pondérée A de 79,5 dB; (comprend K _{pA} = 2,5 dB); selon ISO 10821- C.6.2 -ISO 11204 GR2 à 4.500 sti/min.

II. AU DEBUT



Retirer la bande de fixation ❶ utilisée pour le transport avant d'installer la machine à coudre.

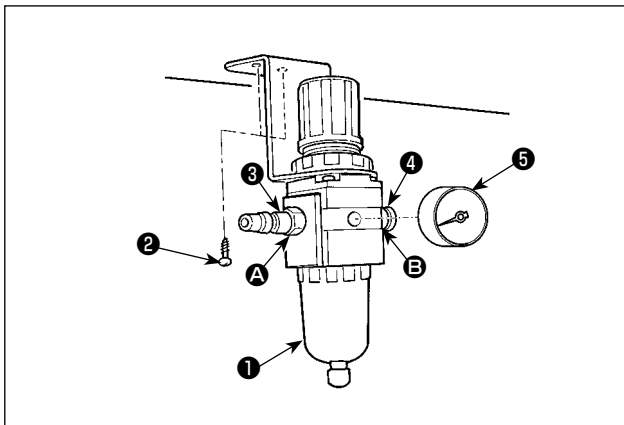
III. POSE DES ACCESSOIRES



AVERTISSEMENT :

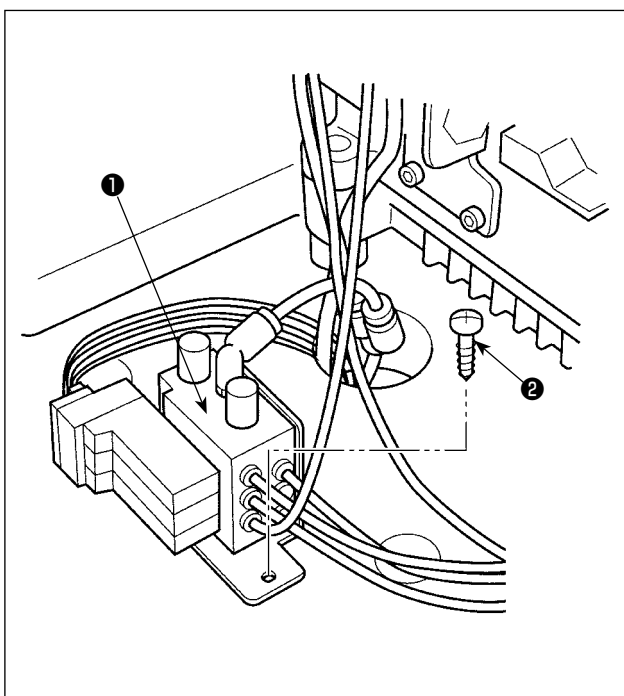
Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

1. Installation du régulateur d'air



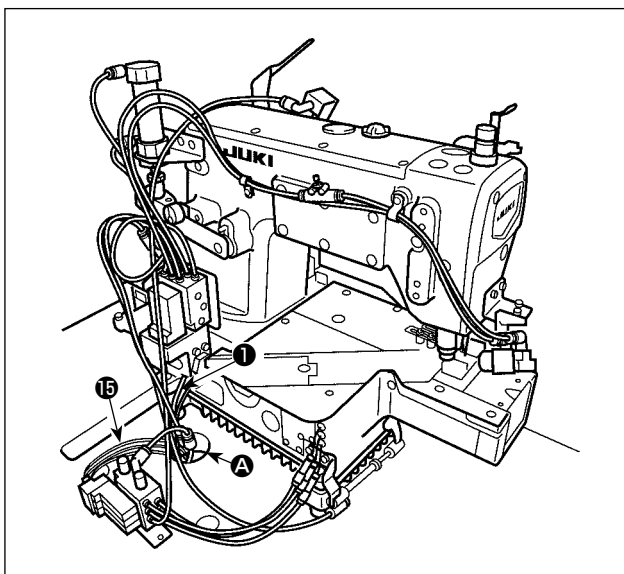
- 1) Installer le manomètre ⑤ sur le corps principal du régulateur ① .
- 2) Fixer le joint ③ sur l'orifice d'admission d'air ④, et le joint ④ sur l'orifice d'échappement ⑤.
- 3) Installer le corps principal du régulateur d'air ① sous la table avec la vis à bois ② .

2. Installation du collecteur

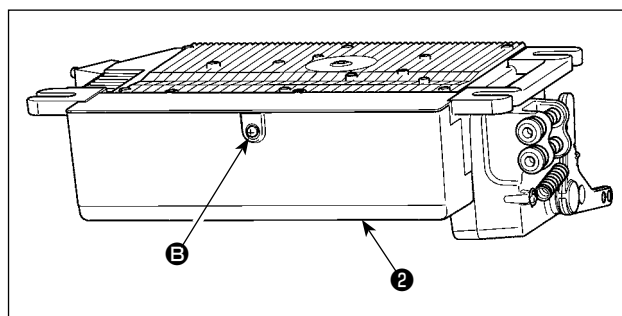


Installer l'ensemble du collecteur ① sur la table avec la vis à bois ② .

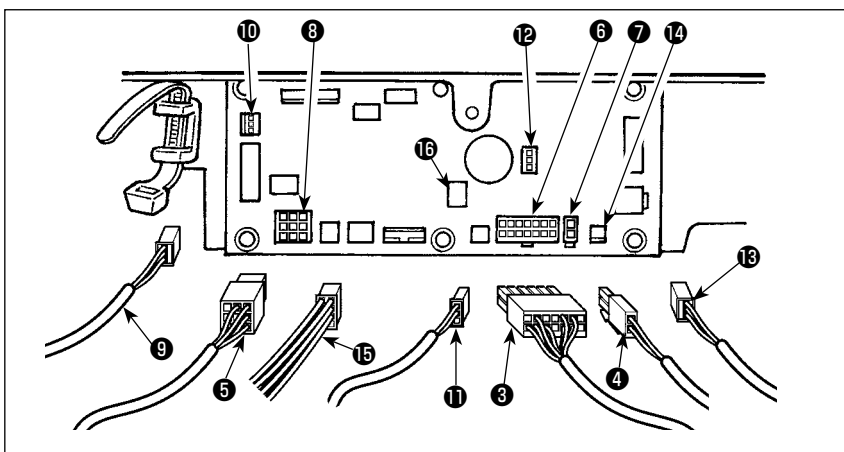
3. Raccordement des cordons



- 1) Faire passer les cordons ① et ⑮ du solénoïde de coupe du fil, de la couture à entraînement inverse, du signal du moteur, etc., et le cordon du moteur par l'orifice ① dans la table pour les acheminer vers le côté inférieur de la table.



- 2) Desserrer la vis ⑤ du couvercle ② avec un tourne-vis pour ouvrir le couvercle.



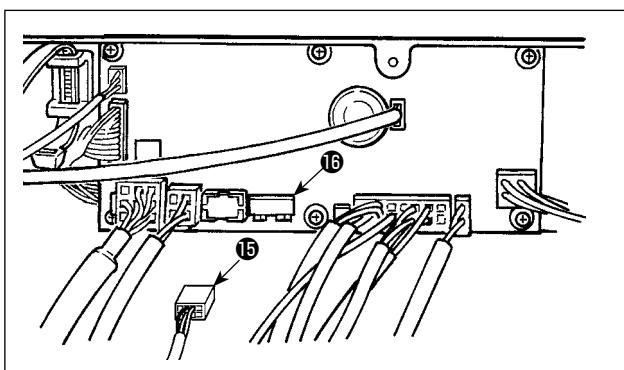
- 3) Brancher le connecteur à 14 broches ③ provenant de la tête de la machine au connecteur ⑥ (CN36).
- 4) Insérer le cordon 3P ⑨ sortant de la tête de machine dans le connecteur ⑩ (CN42).
- 5) Insérer le cordon du releveur du pied presseur 2P ④ dans le connecteur ⑦ (CN37).
- 6) Connecter le connecteur ⑤ sortant du moteur au connecteur ⑧ (CN30) sur la carte.

- 7) Insérer le câble du capteur de pédale ⑪ dans le connecteur ⑫ (CN34).
- 8) Insérer le cordon du ventilateur du moteur ⑬ dans le connecteur ⑭.
- 9) Insérer le connecteur 8P ⑮ dans le connecteur ⑯ (CN56).



Les connecteurs sont dotés d'un détrompeur afin qu'ils ne puissent être introduits que dans un seul sens. Veiller à bien les introduire dans le bon sens. (Si le connecteur comporte un verrouillage, l'insérer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.) La machine ne fonctionnera pas si les connecteurs ne sont pas correctement insérés. Non seulement cela entraînera un message d'erreur ou autre, mais il pourra en résulter des dommages à la machine et à la boîte de commande.

[Connexion du connecteur pour le panneau de commande]



Un connecteur est disponible pour le panneau de commande.

Brancher le connecteur ⑮ du panneau au connecteur ⑯ (CN38) de la carte en prêtant attention à son orientation. Après le branchement, verrouiller solidement le connecteur.

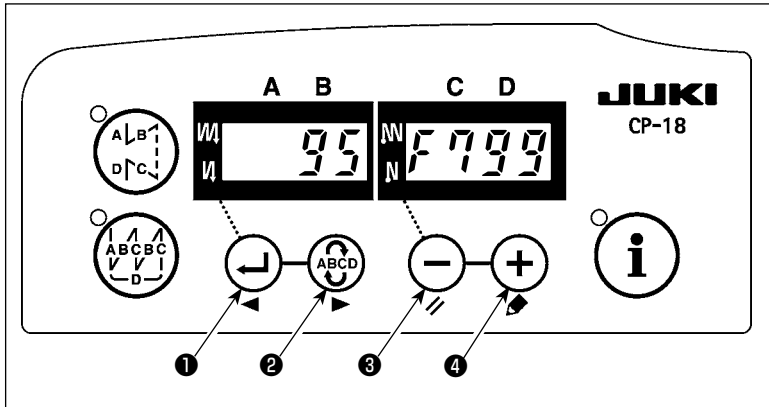


Veiller à mettre l'appareil hors tension avant de connecter le connecteur.

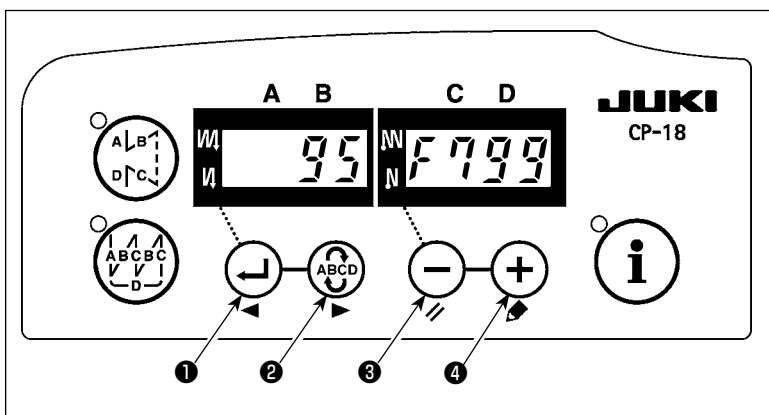
4. Procédure d'installation de la tête de la machine



Dans le cas d'un panneau de commande autre que le CP-18, consulter le mode d'emploi du panneau de commande utilisé pour connaître la procédure de réglage de la tête de machine.



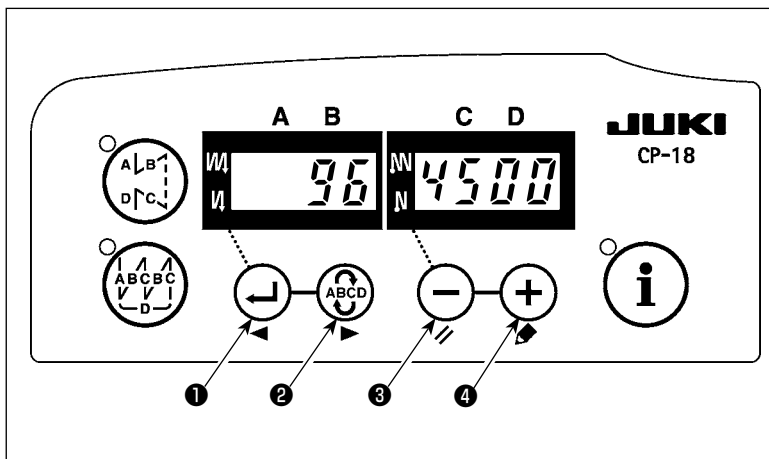
- 1) Appeler le paramètre de fonction No. 95.



- 2) On peut alors sélectionner le type de touche de machine avec la touche ③ (touche ④).

* Consulter la "LISTE DES TÊTES DE MACHINE" en annexe ou le mode d'emploi de la tête de machine de votre machine à coudre pour en connaître le type.

Type de tête de machine	Désignation de modèle
F799	MF-7900/UT59



- 3) Lorsqu'on sélectionne le type de tête de machine avec la touche ① (touche ②), on passe à l'étape 96 ou 94 et le contenu du paramètre correspondant au type de tête de machine s'affiche.

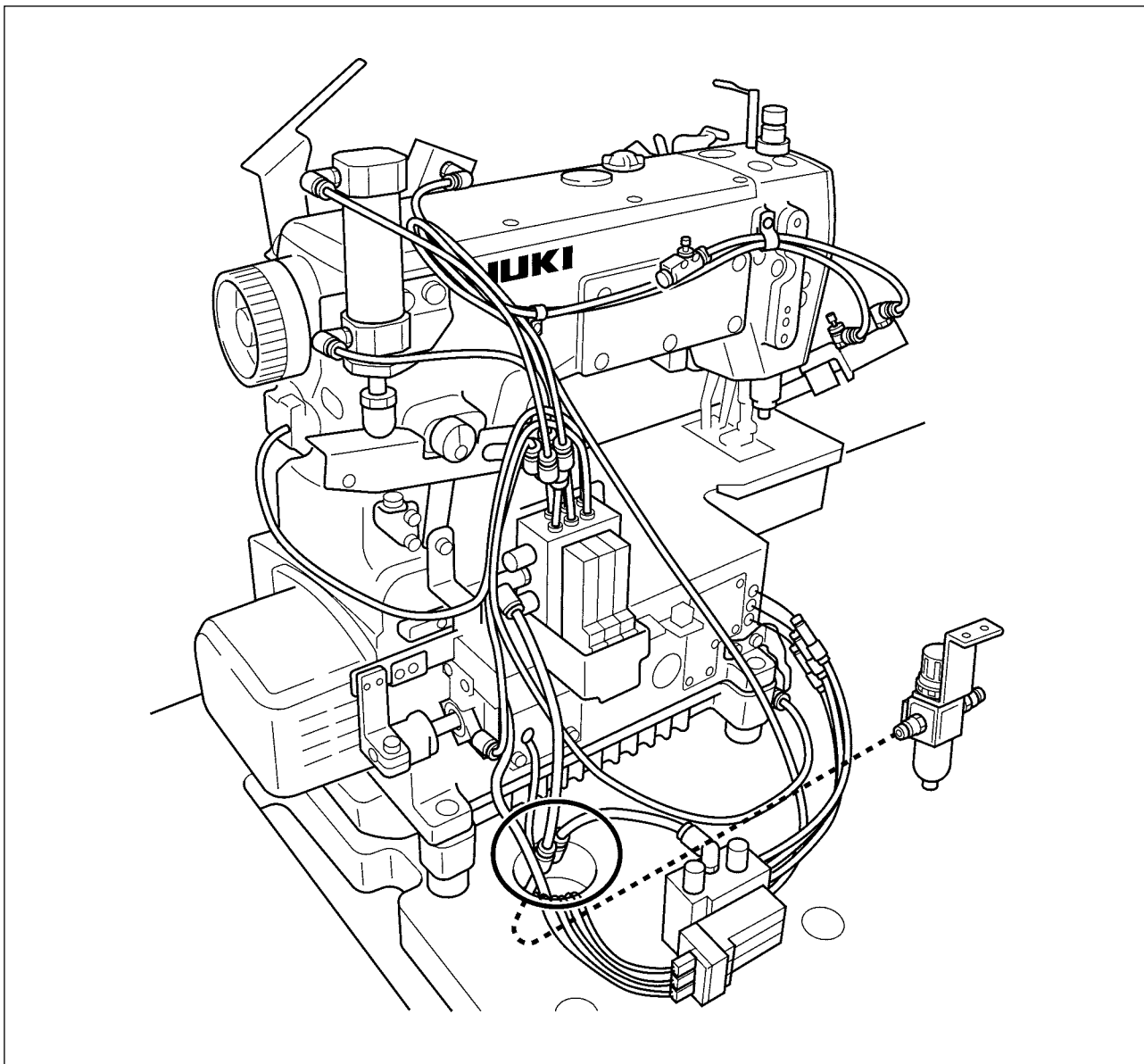
IV. SCHÉMA DE LA TUYAUTERIE D'AIR



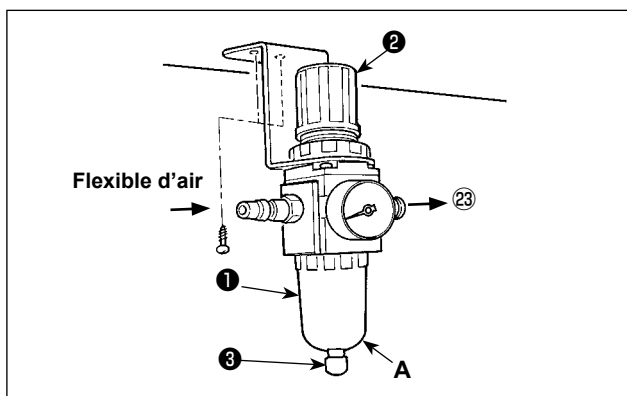
AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer d'être blessé par une brusque mise en marche de la machine, couper l'alimentation et s'assurer que le moteur est arrêté avant de commencer l'opération ci-dessous. Couper également l'alimentation d'air du compresseur.

1. Tuyauterie du dispositif de coupe du fil



2. Réglage du régulateur pneumatique



- 1) Introduire le flexible d'air dans le régulateur d'air ①.
- 2) Régler la pression d'air entre 0,4 et 0,5 MPa (4 à 5 kgf/cm²).
- 3) Tirer le bouton du régulateur ② et le tourner pour régler l'indication ② de pression d'air entre 0,4 et 0,5 MPa.
- 4) Après le réglage, enfoncer le bouton du régulateur ②.
- 5) Lorsque des dépôts se sont accumulés sur la partie A du régulateur ① pendant l'utilisation, appuyer sur le robinet de vidange ④ pour évacuer les dépôts.

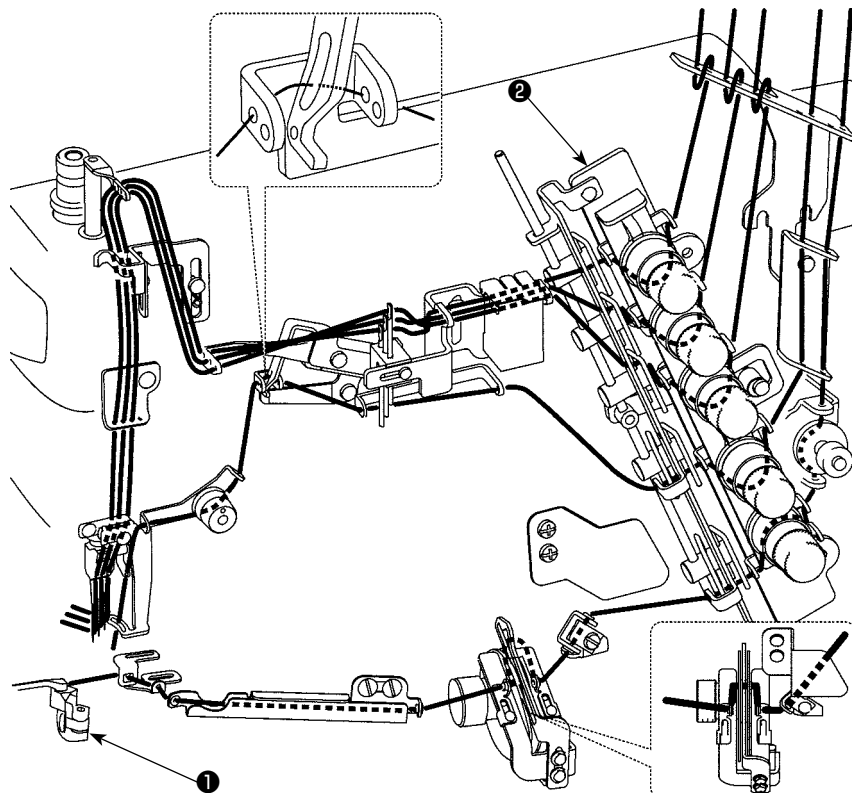
V. ENFILAGE DE LA TÊTE DE LA MACHINE



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures dues à une brusque mise en marche de la machine, toujours mettre la machine hors tension et s'assurer que le moteur est complètement arrêté avant de commencer l'opération ci-dessous. Un enfilage incorrect peut se traduire par des sauts de points, une cassure du fil, une cassure de l'aiguille ou des points irréguliers. Faire attention.

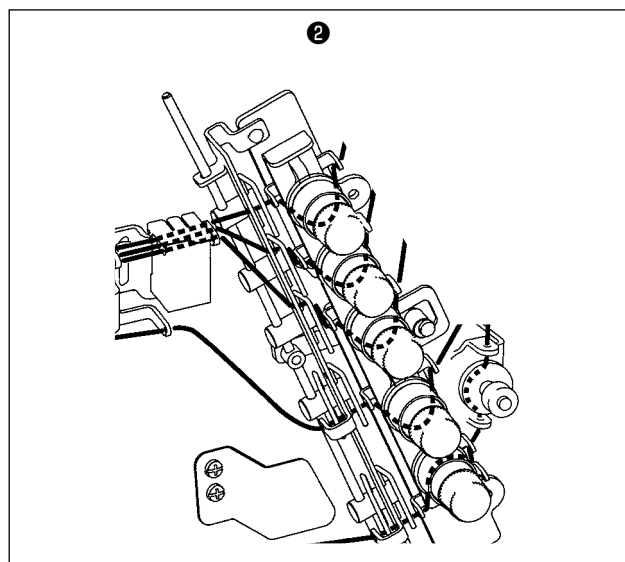
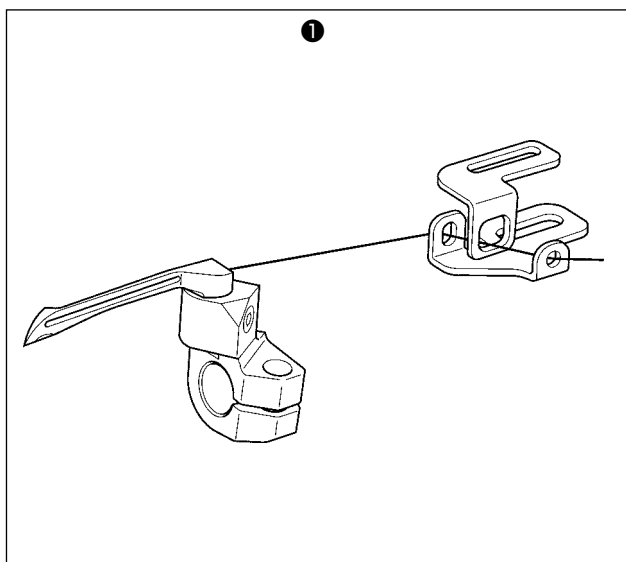
Pour le montage du porte-bobines, se reporter à la liste des pièces. Enfiler les fils comme sur les figures.



* Pour les autres réglages, consulter le manuel d'utilisation de la MF-7900.



Lorsqu'on utilise le petit bloc-tension de la plaque frontale pour une machine avec coupe-fil, la longueur de fil d'aiguille restant sur l'aiguille après la coupe du fil diminue et le fil peut glisser hors du chas d'aiguille au début de la couture.

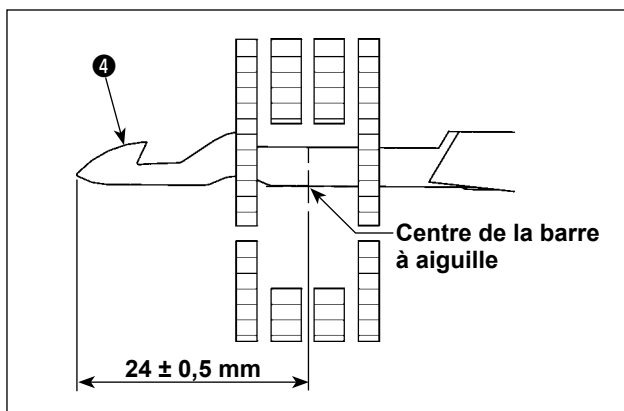


VI. RÉGLAGE DU MÉCANISME DU COUPE-FIL DE BOUCLEUR



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer d'être blessé par une brusque mise en marche de la machine, couper l'alimentation et s'assurer que le moteur est arrêté avant de commencer l'opération ci-dessous. Couper également l'alimentation d'air du compresseur.



1. Position initiale du mécanisme de coupe-fil de boucleur

Lorsque le couteau inférieur ④ se trouve à l'extrême gauche, son extrémité supérieure doit être à une distance de $24 \pm 0,5$ mm par rapport au centre de la barre à aiguille.



Lorsqu'on actionne le mécanisme de coupe-fil à la main, la barre à aiguille doit être remontée au maximum.

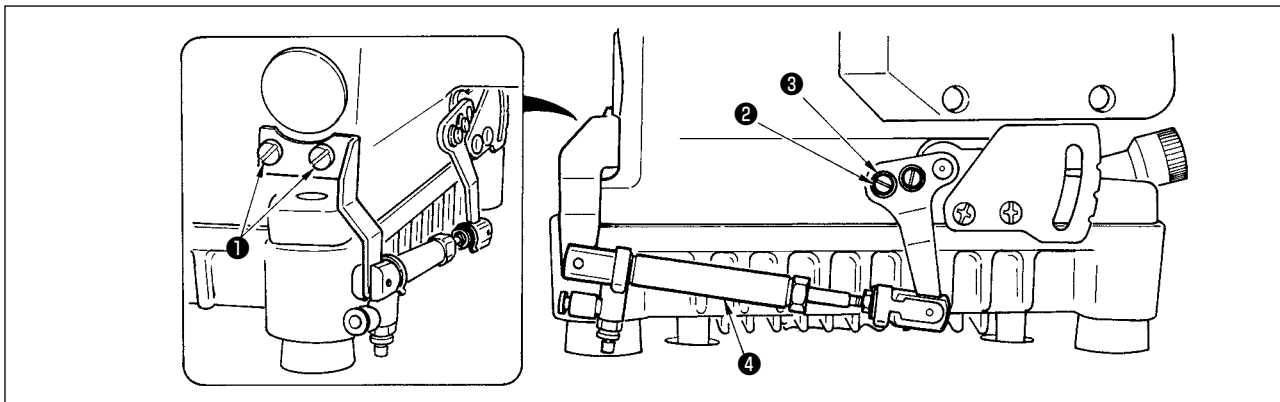
VII. INSTALLATION DU BLOC LEVIER SS



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer des blessures causées par une brusque mise en marche de la machine, toujours la mettre hors tension et s'assurer que le moteur est au repos avant d'effectuer les opérations suivantes.

1. Installation du bloc levier SS



1) Poser le bloc levier SS ④ à l'aide des vis de fixation de bloc levier SS 1 ①, des vis de fixation de bloc levier SS 2 ② et des rondelles de bloc levier SS ③ fournies comme accessoires.

* **Serrer provisoirement les vis de fixation de bloc levier SS 2 ② au centre de la fente, puis les serrer à fond après l'essai de couture et le réglage du pas de couture pour point court.**

Poser le couvercle SS après avoir serré à fond les vis de fixation.

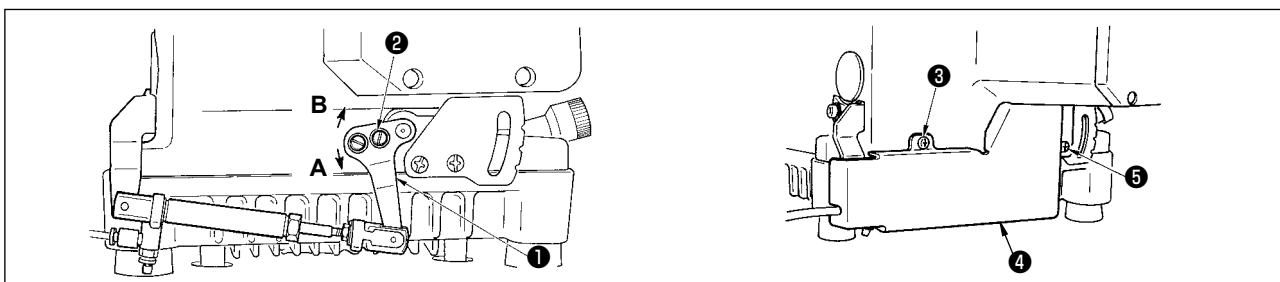
Se reporter à "2. Réglage du bloc levier SS" p.8 pour connaître le degré de réglage et la méthode d'installation du bloc levier SS.

2. Réglage du bloc levier SS



AVERTISSEMENT :

Pour ne pas risquer d'être blessé par une brusque mise en marche de la machine, couper l'alimentation et s'assurer que le moteur est arrêté avant de commencer l'opération ci-dessous. Couper également l'alimentation d'air du compresseur.



1) Desserrer les vis de fixation ② du levier SS ① et déplacer le levier vers le haut ou le bas pour régler la position. Le pas de couture des points courts peut alors être réglé.

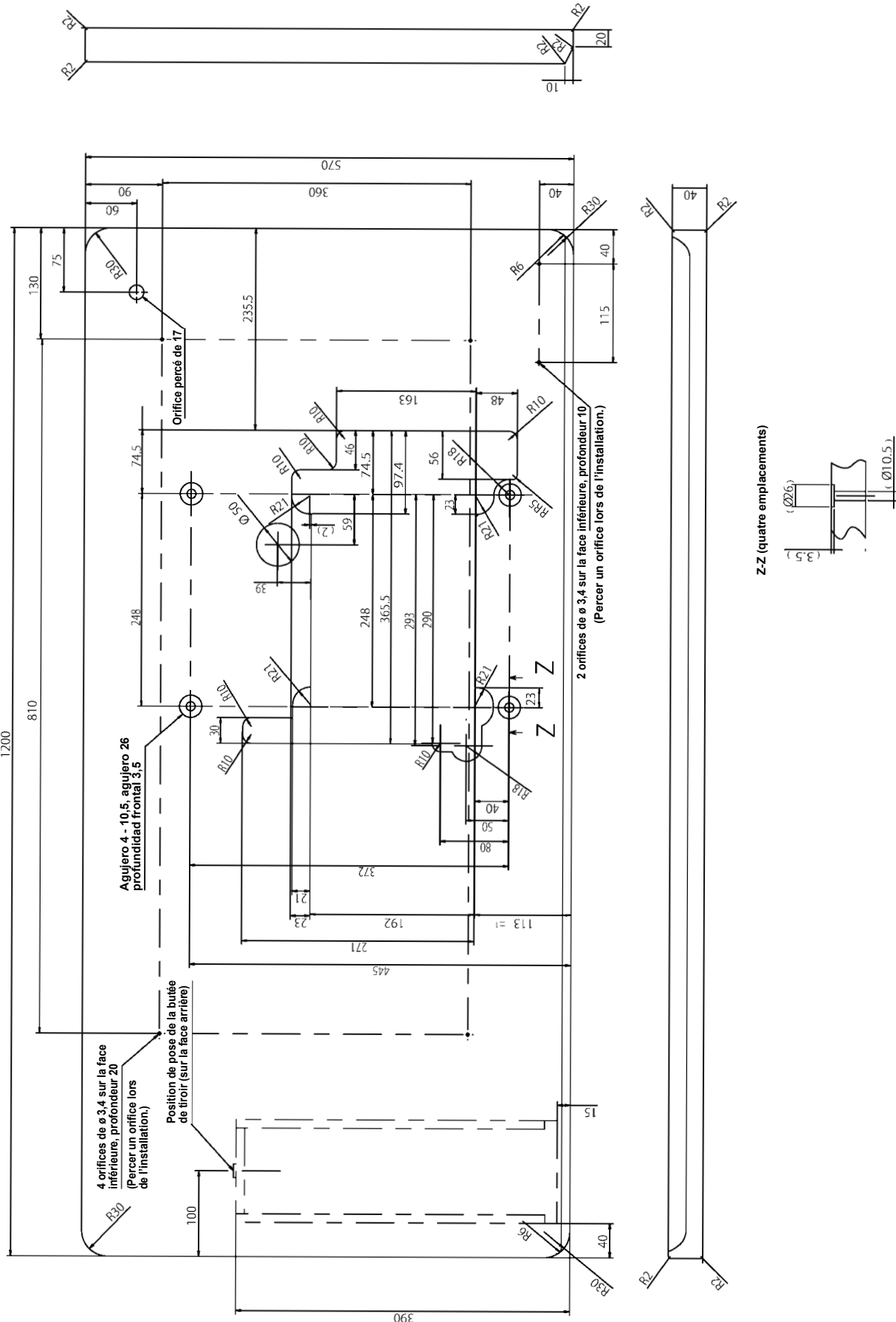
* **Le pas de couture recommandé est de 1,4 mm. (La position centrale de la fente du levier SS est la position standard.)**

Tourner le levier SS ① dans le sens A pour augmenter le pas de couture et dans le sens B pour le diminuer.

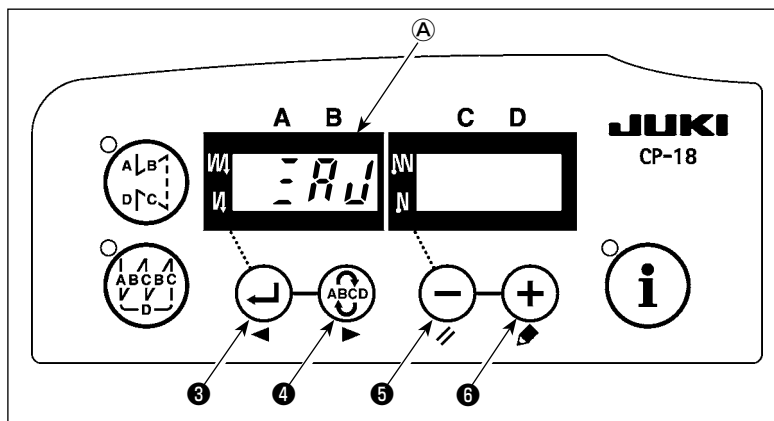
2) Après le réglage, poser le couvercle SS ④ à l'aide de la vis de fixation ③ fournie comme accessoire. La vis de fixation ⑤ doit être serrée avec la plaquette graduée de pas de couture.





VIII. SCHEMA DE LA TABLE

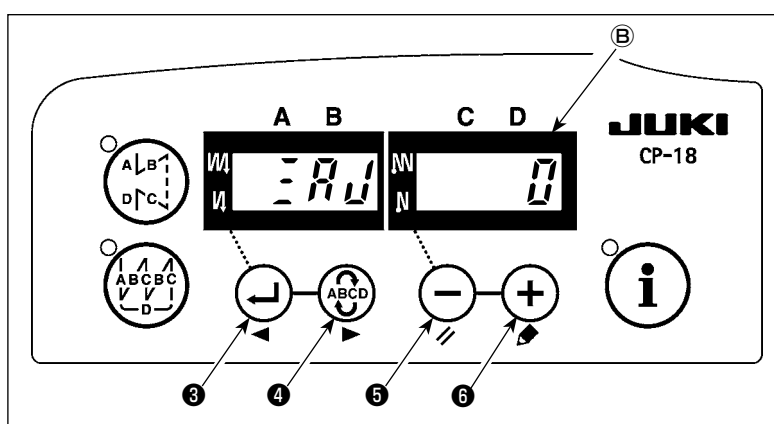
SCHEMA DE LA TABLE (TYPE SEMI-ENCASTREE) H22/23-UT59 MACHINE À ENTRAÎNEMENT DIRECT




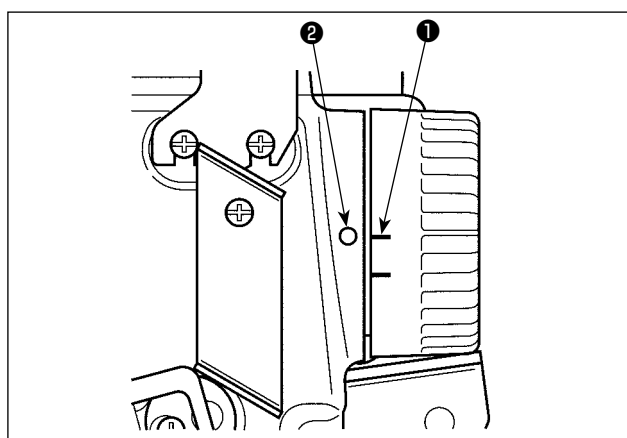
IX. RÉGLAGE DE LA POSITION D'ARRÊT SUPÉRIEUR DE LA BARRE À AIGUILLE





- 1) Tout en appuyant en même temps sur les touches  4 et  5, mettre l'interrupteur d'alimentation sur marche.
- 2)  s'affiche  sur l'indicateur et la machine passe en mode de réglage.



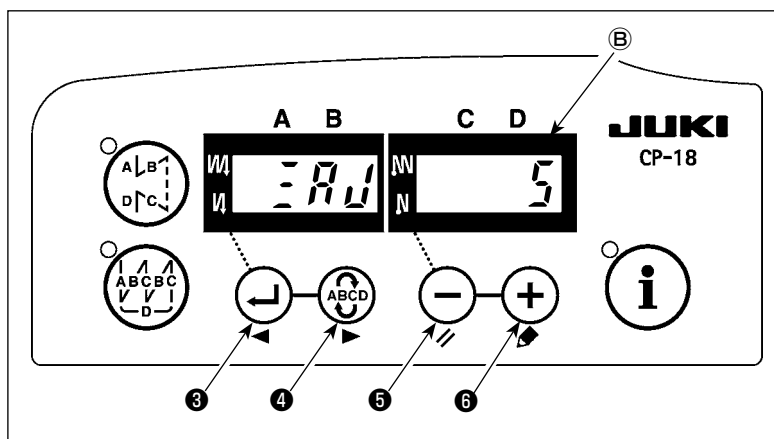
- 3) Donner un tour manuel à la tête de la machine. Puis, le signal de référence de l'arbre principal est détecté. Le degré d'un angle donné par le signal de référence de l'arbre principal est indiqué sur la section de l'affichage  accompagné d'un bip.
(La valeur est la valeur de référence.)





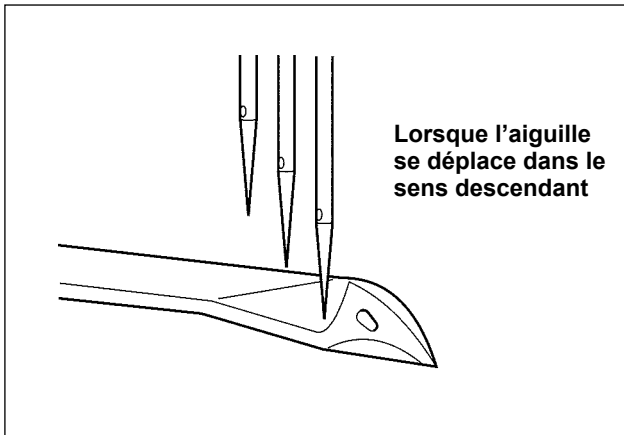
- 4) Dans cet état, donner un autre tour manuel à la tête de la machine pour aligner le trait de repère  sur le palan manuel avec renforcement  sur le cadre comme illustré sur la figure.



Le sens de rotation est le sens horaire. Si la poulie est tournée dans le sens anti-horaire, le degré de l'angle susmentionné peut différer d'environ deux degrés.



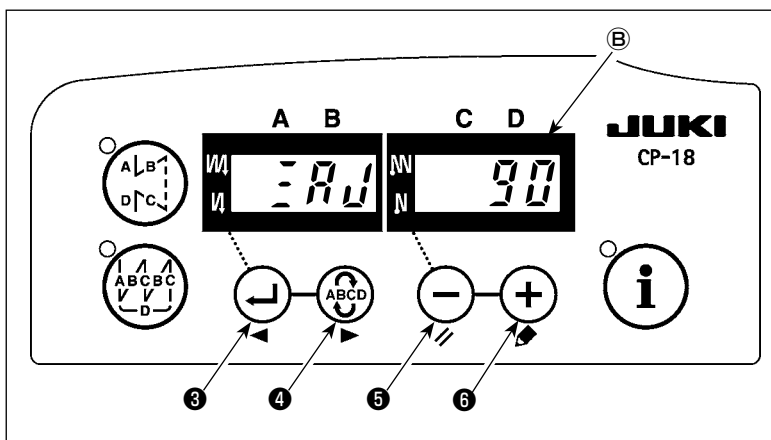
- 5) Appuyer sur le commutateur  6.
(La valeur est la valeur de référence.) Prendre note de la valeur numérique indiquée sur la section de l'affichage , car elle est utilisée pour le "X. RÉGLAGE DU PARAMÈTRE DE PRÉVENTION DE L'EFFILOCHAGE" p.12.



- 6) Tout en restant dans le mode de réglage de la position d'arrêt supérieur de la barre à aiguille, tourner manuellement le palan manuel de la tête de la machine pour abaisser l'aiguille jusqu'à atteindre la position où son bout s'aligne sur le centre du boucleur. Tout en maintenant l'aiguille sur cette position, prendre note de la valeur numérique indiquée sur la section de l'affichage **B**. Il est nécessaire de prendre note de la valeur numérique indiquée sur la section de l'affichage **B**, car elle est utilisée pour le "X. RÉGLAGE DU PARAMÈTRE DE PRÉVENTION DE L'EFFILOCHAGE" p.12.

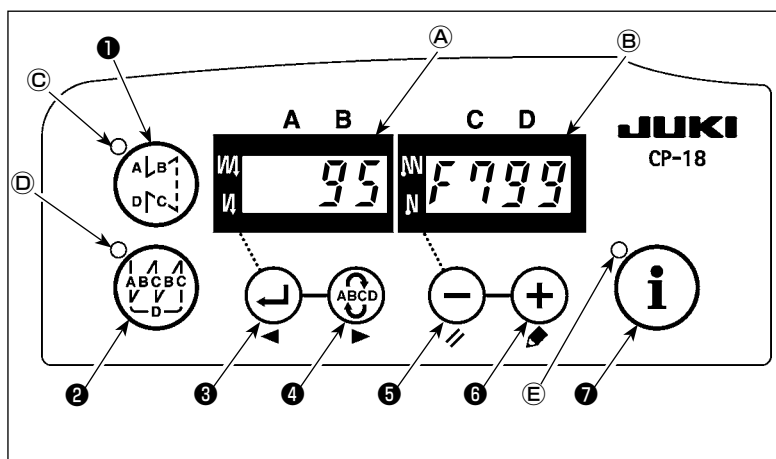


Si l'on appuie sur le commutateur **+** **6** dans cet état, la position d'arrêt supérieur de la barre à aiguille est réglée à nouveau. Pour éviter ceci, veiller à mettre la machine hors tension une fois sans appuyer sur aucun bouton.



Le sens de rotation est le sens horaire. Si la poulie est tournée dans le sens anti-horaire, le degré de l'angle susmentionné peut différer d'environ deux degrés.

X. RÉGLAGE DU PARAMÈTRE DE PRÉVENTION DE L'EFFILOCHAGE

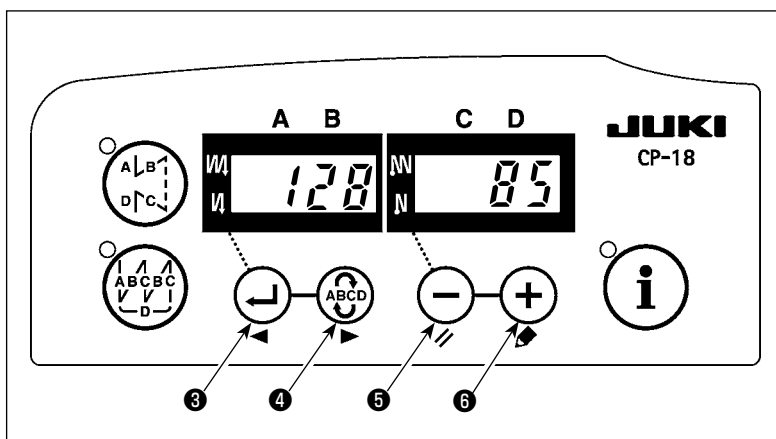


1) Tout en maintenant enfoncée la touche **i** 7, mettre le dispositif sous tension.

(Le paramètre affiché est le dernier paramètre dont la valeur a été modifiée.)

* Si l'affichage ne change pas, répéter l'opération décrite à l'étape 1).

(Attention) Attendre au moins une seconde avant de remettre l'interrupteur d'alimentation sur marche (ON) lorsqu'on l'a placé sur arrêt (OFF). Sinon, la machine risquera de ne pas fonctionner normalement. Dans un tel cas, la remettre hors tension, puis sous tension.



2) Appuyer sur le commutateur **↵** 3

ou le commutateur **↻** 4 pour régler le numéro de réglage sur 128. La valeur actuelle définie est indiquée sur la section de l'affichage **B**.

Appuyer sur le commutateur **-**

5 ou le commutateur **+** 6 pour

abaisser l'aiguille gauche jusqu'à ce que son bout soit aligné sur le centre du boucleur. À ce moment-là, lire la valeur affichée. Modifier la valeur indiquée sur la section de l'affichage **B** pour une valeur obtenue en soustrayant la valeur indiquée sur la section de l'affichage **B** dans 5) "IX. RÉGLAGE DE LA POSITION D'ARRÊT SUPÉRIEUR DE LA BARRE À AIGUILLE" p.10 de la valeur susmentionnée.

Exemple) La valeur illustrée sur la section de l'affichage **B** dans 5) "IX. RÉGLAGE DE LA POSITION D'ARRÊT SUPÉRIEUR DE LA BARRE À AIGUILLE" p.10 est de 5. La valeur affichée lorsque le bout de l'aiguille gauche descendante est aligné sur le centre du boucleur est de 90. Soustraire la valeur précédente 5 de la dernière valeur 90. (à savoir, $90 - 5 = 85$)

Appuyer sur le commutateur **-** 5 ou le commutateur **+** 6 pour changer la valeur indiquée sur la section de l'affichage **B** à 85.

3) Une fois la procédure de modification terminée, appuyer sur la touche **↵** 3 ou **↻** 4 pour valider la valeur modifiée.

(Attention) Si le dispositif est mis hors tension sans appuyer sur l'une des touches ci-dessus, la valeur modifiée n'est pas validée.

Lorsqu'on appuie sur la touche **↵** 3, le panneau affiche de nouveau le numéro de paramètre précédent.

Lorsqu'on appuie sur la touche **↻** 4, le panneau affiche le numéro de paramètre suivant. Une fois l'opération terminée, mettre la machine hors, puis sous tension pour revenir en couture normale.